დოკუმენტი: კანონი საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ 33. 3-6. სასამართლო: გვიჯერა, აზრის შეაცვლევინებს 33. 8

GIOC
Georgian International Oil Corporation

# საქართველოს რესპუბლიკა

ეროვნული ბიბლიოთეკა

გამოდის 1990 წლის დეკემბრიდან. №216 (3257) პარასკევი, 13 აგვისტო, 1999 წელი. ფასი შეთანხმებით.

## სახელმწიფო მინისტრი

### საგადასახადო დეპარტამენტი თანაბარ რეჟიმზე უნდა გადავიდეს

12 აგვისტოს, სახელმწიფო მინისტრთან ალა ღონისძიებათა შედეგად ბიუჯეტის შემოსავლებთან დაკავშირებით თბილისი გამართა. ძირითადი აქცენტები, ცხადია, სასაზღვაროდ და საბაჟო შემოსავლებზე გადიოდა.

როგორც თათბირზე გაირკვა, თვის დაწყებამდე მაჩვენებლები არასახარისხოვანია. ბიუჯეტი ბიუჯეტი მუსალი ოთხ თვეს ბეგების 5-10 პროცენტს შეადგენს. უფრო კონკრეტულად კი, საგადასახადო ფეხრაბაზენის თვემდლინობის ფელ ნაკეთალის მონაკიცემებთან, ავხაზეთის ავტონომიური რესპუბლიკიდან ფიალი 207 ათასი ლარიდან ჯერჯერობით 11 აგვისტოს მონაცემებით), მხოლოდ 7 ოლეკნაკი ბიუჯეტში შესული. რაც შეეხება ბაჟრის ფეკრიზმიერ რესპუბლიკას, ეროვნის ბუფეტის ოფისთან მოლაპარაკებიდან 2 მილიონ 300 ათასი ლარი აქვს ეროვნებილი, ხოლო ეენერალური ბიუჯეტისთვის 900 ათასია ეთოვალისწინებული. ოღმა, მიხეილ ნიკეთალის ენინთი, ეროსეული ბანკის ბაჟრის ფილიალიდან მიმოანარე თვის შემოსავალი ბიუჯეტში ბაბრენილი.

ეანარჩენი რეგიონებიდან 11 აგვისტოსთვის ბიუჯეტში შესული თანხა იმის მიმანეკეთალი, რომ ბეკიმაგონი ეანსული ფაბაკ შემოხეეგისთან ეკვეენილი სიმე. ცნობისათვის, ილეთოს ოფილი ლლეს ბიუჯეტში ნაკეთალთანაა

Ob. 3D-2 83.

## პარლამენტის თავმჯდომარე

### განსაკუთრებულ კონტროლზე აყვანილი საკითხი

მეგრელოვლეები ქეიანდალიერებული ინფრასტრუქტურაა, რომლის შექმნა და მოსახვა მსოფლიოს წამყვან ხალხმეწყოფობად უმაონ. თბილისს მეგრელოვლეები სანიენონო ეა ეუნენქეეული ეაბეკეკის ბინაზეა ეაბეკეკ. ეაბეკეკ ეაბეკეკ ეაბეკეკ

## პარლამენტის თავმჯდომარე

# მნიშვნელოვანი კულტურული მოვლენა

პარლამენტის თავმჯდომარემ მურმან ცინცაძემ ეცნობილი ხელოვანები, სანკტ-პეტერბურგის „მარინის“ თეატრის პრიმა-ბალერინა ირინა ნიორაძე მიიღო.

ირინა ნიორაძე აშშ-ში ემიგრაციაში ქართველი ბერნეს დასრულებისთანავე ეცნობა ქართველ ხელოვნებას. ბერნეს ეროვნული ბალეტის მოყვარულმა შესანიშნავი ლეგსებუნელი ეფალ.

ბერნეს ვეფხვიან სტუმრის ყოველშრომელი თანადგომა ალუფად ფა ალნიმა, რომ საქართველოში, სადაც კარგი ფსიქი ჭკმბარაი ხელოვნება, ისეთი ღონის ვარსკვლავის გახალოები, როგორიც ირინა ნიორაძეა, განსაკუთრებულ კეკლუცრულ მოფლენად აღიქმება.

**პარლამენტის პრესსამსახური.**

## სასაზღვარი

# რუსეთის ფედერალური სასაზღვრო სამსახურის დეპარტამენტის მუშაობა ალბანელთა მიერ ინდოეთის ოფლის ქმნა

(ინტერფაქსი ბეგვერდიდან)

მოიფალარაკეტენ რუსეთის უმაღლეს სასამართლო სასაზღვაოდებენში ქართული კალრების მომმდებლის, ორი ქეკეფის სასაზღვრო უწყებების მიერ ალბალელარ მიარაკეფილთ ეროთიდან ბრძანდნის, ნარეკეფილ ფაკი ალბალელ ეკანინ ერანნბაკის ალეკეთის ზესახეკეა.

1998 წლის 1 ნოემბრის ორი ქვეყნის სასაზღვრო უწყებები ხელი მოაწერეს მეთანმხეკის, რუსეთის მიერ ალბალეთ ალეკეთ ალბალელ ბალეკეთ ალბალეთის ბინაკეკეთ ალეზოილმასთან ალეკეთ ბრძანებაზე.

მანალეოს ეფნიკი ამ მეთანმხეკის მემალეკეკი ნალეკეა.

**პრესა-ნიუსი.**

## დოკუმენტი

# საქართველოს ცენტრალური საარჩევნო კომისიის დადგენილება №25/1999

### საოლქო საარჩევნო კომისიებიმ კანდიდატებაზე დანიშვნის თაობაზე მიღებული წარდგენების ბანხილვის წესის შესახებ

საქართველოს ცენტრალური საარჩევნო კომისია **ადგენს:**

1. ქალაქის, რაიონის, სოფლის, თემის, დაბის წარმომადგენლობითი ორგანოს – საკრებულოს მიერ შესაბამის საარჩევნო კომისიაში ეროვნული კანდიდატის წარდგენა ხდება საკრებულოს შესაბამისი ეროვნული ანსამბლის გადაწყვეტილებით.

2. ადგილობრივი მმართველობის ორგანოს – გამგეობის (მერიის) მიერ შესაბამის საარჩევნო კომისიაში კანდიდატის წარდგენა ხდება გამგეობის (მერიის) აწ ბანი მოადგილის მიერ.

3. ბათილად ეცნობი „საქართველოს ეროვნული ანრეფენის შესახებ“ საქართველოს ორგანული კანონის მოთხოვნების დარღვევით საარჩევნო კომისიაში კანდიდატად ეროვნულ ანსამბლის ბანაკეკეთ ბანაკეკეთ ბანაკეკეთ

# საქართველოს კანონი
# საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ

## თავი I
## ზოგადი დებულებანი

### მუხლი 1. კანონის მიზანი

ამ კანონის მიზანია, დაიცვას საავტორო ქონებრივი და პირადი არაქონებრივი უფლებები, რომლებიც წარმოიშობა ფილოსოფიის, ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოებთა შექმნისა და გამოყენების დროს (საავტორო უფლებები). იარეგიზიროდეთ მთელი მომავლიანი უფლება, დაკონკურენციონ შემსრულებლებთან, ფონოგრამის, ეფიციურამისა და მონაცემთა ბაზის დამამზადებლებთან და მაუწყებლობის ორგანიზაციებთან (მომიჯნავე უფლებები).

### მუხლი 2. საერთაშორისო ხელშეკრულებათა ხელშეკრულებები

ეს საერთაშორისო ხელშეკრულებები, რომლითაც მონაწილეობენ საქართველო, დადგენილია ამ კანონისაგან განსხვავებული წესებისა, მაშინ გამოიყენება საერთაშორისო ხელშეკრულებათა წესები.

### მუხლი 3. კანონის მოქმედების სფეროს

ეს კანონი ვრცელდება:

ა) მეცნიერების, ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოებებზე, შესრულებზე, ფონოგრამასა და ეფიციურამაზე, რომელებიც საავტორო ან/და მომიჯნავე უფლებათა ზღვრებიანია საქართველოს მოქალაქე, საქართველოს გეოგრაფიულ ზღვაგან მცხოვრები უფლიერი პირი ან საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით რეგისტრირებული იურიდიული პირი;

ბ) მეცნიერების, ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოებებზე, ფონოგრამასა და ეფიციურამაზე, რომელიც ეკუთვნის საქართველოს მოქალაქეს, საქართველოს ტერიტორიაზე მუდმივად მცხოვრები უფლიერი პირი ან საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით რეგისტრირებული იურიდიული პირი;

გ) მეცნიერების, ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოებებზე, ფონოგრამასა და ეფიციურამაზე, რომელიც ეკუთვნის საქართველოს ტერიტორიაზე, ნაწარმოები, ფონოგრამა და ეფიციურამაზე ამ ტერიტორიაზე ერთ-ერთ ადგილზე ერთ-ერთ ადგილზე ერთ-ერთ ადგილ

საქართველოს რესპუბლიკა
№216. პარასკევი, 13 აგვისტო 1999 წელი.

# საქართველოს კანონი
# საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ

(დასაბეჭდ ბეგრელდან)

**მუხლი 16. საავტორო უფლება სამსახურებრივ ნაწარმოებზე**

1. საავტორო უფლება ნაწარმოებზე, რომელიც შექმნილია სამუშაო მიმეფის შესაბამისი სამსახურებრივი დავალების შესრულების წესით (სამსახურებრივი ნაწარმოები), ეკუთვნის სამსახურებრივი ნაწარმოების ავტორს.

2. სამსახურებრივი ნაწარმოების ისეთი გამოყენების განსაკუთრებული უფლება, რომელიც შეიძლებებული დავალების შინაარსითა და მიმნით, ეკუთვნის პირს, რომელთანაც ავტორს აქვს შრომითი ურთიერთობა (სამუშაოს მიმეფა), თუ მას და ავტორს შორის ხელშეკრულებით სხვა რამ არ არის გათვალისწინებული.

3. კომპიუტერულ პროგრამასთან დაკავშირებით სამუშაოს მიმეფა სარეკვიზიტს შექმნილი კომპიუტერული პროგრამის გამოყენების განსაკუთრებული ქონებრივი უფლებებთან, თუ ხელშეკრულებით სხვა რამ არ არის გათვალისწინებული.

4. ავტორის მიერ სამუშაოს მიმეფისადმი ნაწარმოებზე გადაეცემიდან 5 წლის შემდეგ მისი გამოყენების განსაკუთრებული უფლება გადადის ავტორზე.

5. თუ სამუშაოს მიმეფა ნაწარმოების გადაეცემიდან 3 წლის განმავლობაში არ გამოიყენების ნაწარმოებს, მისი გამოყენების განსაკუთრებული უფლება გადადის ავტორზე, ეს დებულება გამოიყენება იმ შემთხვევაშიც, როდესაც ნაწარმოების გამოყენება საკაკალი მიზეზის გარეშე შეწყვეტილია 2 წელზე მეტი ხნის განმავლობაში. აღნიშნული ვადა შეიძლება შეიცვალოს მხარეთა შეთანხმებით.

6. სამუშაოს მიმეფს უფლება აქვს სამსახურებრივი ნაწარმოების ნებისმიერი სახით გამოყენებისას მოუთითოს თავისი სახელი (დასახელება) ან მოითხოვოს ასეთი მითითება.

7. სამსახურებრივი ნაწარმოების ნებისმიერი სახით გამოყენებისას საავტორო გასამრჯელოს (ანონრარის) ოდენობა და გადახდის წესი შეიძლება განსაზღვრის ავტორსა და სამუშაოს მიმეფს შორის ხელშეკრულებით.

8. ეს მუხლი არ ერეკლება გადამუშავებულ სამსახურებრივ ნაწარმოებებზე.

**მუხლი 17. ნაწარმოების ავტორის პირადი არამქონებრივი უფლებები**

1. ნაწარმოების ავტორის პირადი არამქონებრივი უფლებებია:

ა) აღიარებულ იქნეს ნაწარმოების ავტორად და მითითებული ასეთი აღიარება ნაწარმოების ყოველ ეგზემპლარზე ან/და ნებისმიერი სახით გამოყენებისას, სათანადო წესით, ავტორის სახელის მითითების მოთხოვნის უფლების ჩათვლით (ავტორობის უფლება);

ბ) მიუთითოს ფსევდონიმი სახელის ნაცვლად და მითითებული ასეთი მითითება ნაწარმოების ყოველ ეგზემპლარზე ან/და ნებისმიერი სახით გამოყენებისას, სათანადო წესით, ავტორეს, უარი თქვას სახელის აღნიშვნაზე (სახელის უფლება);

გ) პირველად გამოაქვეყნოს ნაწარმოები;

დ) ნება დართოს სხვა პირებს, მეიგანონ ეცლილებები როგორც თვით ნაწარმოებში, ისე მის სახელწოდებაში (სათაურში) ან ავტორის სახელში, აიკრძალოთ ნებადაყენებული ბრალეულობა ან ნებადაყენებული ბრალეულობა ნაწარმოებში ეცლილებების შეტანის ან ეზეკლის ნებადაყენებული ეზეკლის ან ეზეკლის ნებადაყენებული ეზეკლის ან ეზეკლის ნებადაყენებული ეზეკლ

№216. პარასკევი, 13 აგვისტო, 1999 წელი.

(მეოთხე გვერდიდან)

ეს მარილმიმერი მოსარეკლელ აქვს მოცემული ბაბის ნაწილის გამოყენების უფლება, აღნიშნული უფლება ვრცელდება მხოლოდ ამ ნაწილზე.

## თავი IV
## საავტორო უფლების მოქმედების ვადა

### მუხლი 31. საავტორო უფლების ხარისხოვნია და ფიზიკურ პირთა სიცოცხლეშია

1. საავტორო უფლება წარმოიშობა ნაწარმოების შექმნისთანავე და მოქმედებს ავტორის სიცოცხლეში და მისი გარდაცვალების შემდეგ 70 წლის განმავლობაში, გარდა ამ კანონის 32-ე მუხლით გათვალისწინებული შემთხვევებისა.

2. ამ მუხლით და ამავე კანონის 32-ე მუხლით გათვალისწინებული ფუნქციებს ასრულებს ამ წესდებულ შემდგომ ნებისმიერი ინტერფეისი, როგორც ფიზიკური ფუძე, რომელიც აღნიშნული ვადის ათვლის დაწყების საფუძველს წარმოადგენს.

### მუხლი 32. საავტორო უფლების მოქმედების ვადები

1. საავტორო უფლება ნაწარმოებზე, რომელიც ფსევდონიმით ან ანონიმურად გამოქვეყნდა, მოქმედებს 70 წლის განმავლობაში მისი მართლმიმიერად გამოქვეყნების თარიღიდან, თუ ამ ვადაში ავტორი გამჟღავნებს თავის ვინაობას ან თუ მისი ვინაობა ექნა არ იქნეს, გამოიყენება ამ კანონის 31-ე მუხლის პირველი პუნქტი.

2. საავტორო უფლება თანაავტორობის შემთხვევაში ნაწარმოებზე მოქმედებს თითოეული თანაავტორის სიცოცხლეში და უკანასკნელი თანაავტორის გარდაცვალებიდან 70 წლის განმავლობაში.

3. თუ ნაწარმოები ქვეყნდება გომებად, ნაწილებად, გამოშვებებად ან ეპიზოდებად, ოღონდ საავტორო უფლების დაცვის ვადა ითვლება მართლმიმიერი გამოქვეყნების თარიღიდან, ეს ვადა გამოთვლება თითოეული ასეთი ნაწარმოებისათვის.

4. საავტორო უფლება ამ კანონის მე-12 და მე-13 მუხლებში აღნიშნულ ნაწარმოებებზე მოქმედებს 70 წლის განმავლობაში მათი მართლმიმიერი გამოქვეყნების თარიღიდან, ხოლო თუ ნაწარმოები არ გამოქვეყნებულა – მისი შექმნის თარიღიდან.

5. საავტორო უფლება აუდიოვიზუალურ ნაწარმოებზე მოქმედებს ამ კანონის მე-15 მუხლის პირველი პუნქტში აღნიშნულ ავტოროსგან (თანაავტორთაგან) უკანასკნელის დარჩენილ ცოცხალ 70 წლის განმავლობაში.

6. ამ პირის ქონებრივი საავტორო უფლება, რომელშიც მართლმიმიერად გამოქვეყნენ ალრე გამოუქვეყნებელი ნაწარმოები (ამ კანონის მე-18 მუხლის მე-8 პუნქტი), მოქმედებს 25 წლის განმავლობაში მისი მართლმიმიერი გამოქვეყნების თარიღიდან.

### მუხლი 33. უვადო საავტორო უფლებები

1. ნაწარმოებთან დაკავშირებული ავტორისეული უფლებანი, სახელის უფლებანი, ნაწარმოებისა ხელშეუხებლობი უფლებანი და რეპუტაციის ეროვნული უფლების ფლობა ხორციელდება უვადოდ.

2. საავტორო უფლების ვადის გასვლის შემდეგ დაუშვებელია სხვა ავტორის მიერ ნაწარმოების სახელწოდების გამოყენება ისევე ერთის ნაწარმოებისათვის, თუ ასეთმა გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს ავტორთა აღრევა, რამაც შესაძლოა შეელიმპიმა შეიყვანოს ხმაროდ.

3. დაუშვებელია ნაწარმოების გამოქვეყნება ისეთი ფსევდონიმით, რომელშიც მეფობენა ეგმოქვეყნის ალრე გამოქვეყნებული სხვა ნაწარმოების ავტორთან გაიგივება, რამაც შესაძლოა შეელიმპიმა შეიყვანოს ხმაროდ.

### მუხლი 34. ვადაგასული საავტორო უფლების ბუნებისაგან

1. ნაწარმოები, რომელშეღაც საავტორო უფლების მოქმედების ვადა გასულია, შეიძლება გამოიყენონ ნებისმიერმა პირმა, საავტორო პირთრანის გადახლის გარეშე. ამასთან, დაცული უნდა იყოს ავტორობის, სახელის, ნაწარმოების ხელშეუხებლობისა და რეპუტაციის ეროვნული უფლებები. ეს წესი ეხება ეროვნულ ან ნაწარმოებშეფელი, რომელიც არ იყო დაცული საქართველოს კერძო ორთრანგ.

2. საქართველოს კანონმდებლობით შეიძლება დადგინდეს სპეციალური ანარიცხები საქართველოს ტერიტორიაზე ამ ნაწარმოების გამოყენებისათვის, რომელშეღაც საავტორო უფლების მოქმედების ვადა გასულია. ასეთი ანარიცხებიდან მიღებული შემოსავალი გადაეცემა ავტორთა პროფესიულ ფონდებს და ორგანიზაციებს, რომლებიც კოლექტიურ საფუძველზე მართავენ ავტორთა ქონებრივ უფლებებს. ანარიცხების ოდენობა არ უნდა აღემატებოდეს ნაწარმოების გამოყენების შედეგად მიღებული მოგების 3 პროცენტს.

## თავი V
## საავტორო უფლების გადაცემა

### მუხლი 35. საავტორო უფლების გადაცემის საფუძველები

1. საავტორო უფლება გადაეცემა კანონით ან ანდერძით მემკვიდრეობის წესით.

2. კანონით მემკვიდრეობენ საავტორო უფლების მოქმედების ვადის დარჩენილი ნაწილის ამ კანონის მე-18 მუხლი ან ანდერძული მემკვიდრეობა ეფუძნება ამ კანონის 31-ე მუხლის პირველი პუნქტი.

2. საავტორო უფლება თანაავტორობის შემთხვევაში ნაწარმოებზე მოქმედებს თითოეული თანაავტორის სიცოცხლეში და უკანასკნელი თანაავტორის გარდაცვალებიდან 70 წლის განმავლობაში.

3. თუ ნაწარმოები ქვეყნდება გომებად, ნაწილებად, გამოშვებებად ან ეპიზოდებად, ოღონდ საავტორო უფლების დაცვის ვადა ითვლება მართლმიმიერი გამოქვეყნების თარიღიდან, ეს ვადა გამოთვლება თითოეული ასეთი ნაწარმოებისათვის.

4. საავტორო უფლება ამ კანონის მე-12 და მე-13 მუხლებში აღნიშნულ ნაწარმოებებზე მოქმედებს 70 წლის განმავლობაში მათი მართლმიმიერი გამოქვეყნების თარიღიდან, ხოლო თუ ნაწარმოები არ გამოქვეყნებულა – მისი შექმნის თარიღიდან.

5. საავტორო უფლება აუდიოვიზუალურ ნაწარმოებზე მოქმედებს ამ კანონის მე-15 მუხლის პირველი პუნქტში აღნიშნულ ავტოროსგან (თანაავტორთაგან) უკანასკნელის დარჩენილ ცოცხალ 70 წლის განმავლობაში.

6. ამ პირის ქონებრივი საავტორო უფლება, რომელშეღ მართლმიმიერად გამოქვეყნენ ალრე გამოუქვეყნებელი ნაწარმოები (ამ კანონის მე-18 მუხლის მე-8 პუნქტი), მოქმედებს 25 წლის განმავლობაში მისი მართლმიმიერი გამოქვეყნების თარიღიდან.

### მუხლი 33. უვადო საავტორო უფლებები

1. ნაწარმოებთან დაკავშირებული ავტორისეული უფლებანი, სახელის უფლებანი, ნაწარმოებისა ხელშეუხებლობი უფლებანი და რეპუტაციის ეროვნული უფლების ფლობა ხორციელდება უვადოდ.

2. საავტორო უფლების ვადის გასვლის შემდეგ დაუშვებელია სხვა ავტორის მიერ ნაწარმოების სახელწოდების გამოყენება ისევე ერთის ნაწარმოებისათვის, თუ ასეთმა გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს ავტორთა აღრევა, რამაც შესაძლოა შეელიმპიმა შეიყვანოს ხმაროდ.

3. დაუშვებელია ნაწარმოების გამოქვეყნება ისეთი ფსევდონიმით, რომელშეღ

საქართველოს რესპუბლიკა
№216. პარასკევი, 13 აგვისტო, 1999 წელი.

(დასაწყისი გვ.2-ზე დაბეჭდილ)

შენახვა, აგრეთვე, სხვა ცხოველები და სახეობები, რომლებიც უფლებებით პროფრარის შეკრულებისა და განაწილებისთვის.

**მუხლი 53. საქართველო მაუწყებლობის ორგანიზაციის მიერ შესრულებული ან ხელშეკრულების ნაწილად მოკალთადნილი სარეგისტრაციისათვის**

საეთერო მაუწყებლობის ორგანიზაციის უფლება აქვს შესრულებული, ფიზიკურად ან ვიდეოფრანის დამამზადებლისა და მაუწყებლობის ორგანიზაციის თანხმობის გარეშე განახორციელის შესრულების ან ვიდეოკლიპ ჩაწერა მოკალთადნილი სარეგისტრაციისა ან ასეთი ჩანაწერის რეპროდუცირება შემდეგი პირობების დაცვით:

ა) ნებისწარი თანხმობის მიღება ამ მუხლებულის ან პროგრამის გადაცემაზე;

ბ) მოკალთადნილი ჩანაწერის დამზადება და რეპროდუცირება საკუთარი მოწყობილობით, საკუთარი გადაცემებისათვის;

გ) მოკალთადნილი ჩანაწერის გაბადეურება ამ პირობით, რომელიც ეთანადება ნებეგეთა მეცნიერების, ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოებთა მოკალთადნილი ჩანაწერებისათვის.

## თავი VII
## საეფიკალური დებულებები მონაცემთა ბაზის დამამზადებლის უფლებების შესახებ

**მუხლი 54. მონაცემთა ბაზის დამამზადებელი**

1. მონაცემთა ბაზის დამამზადებელი, რომელიც ადასტურებს, რომ მან განხორციელა ხარისხობრივი თვალსაზრისით არსებითი კაპიტალდაბანდება მონაცემთა ბაზის შემეცნების შეკონის, დაშენებების ან წარმოდგენის მხრივ, სარგებლობს განსაკუთრებული უფლებით, არ დაფუძვის მისი მოლიანი შემეცნების ან ხარისხობრივად ან/და რაოდენობრივად შეფასებული მნიშვნელოვანი ნაწილის ამოღება ან/და ხელახალი გამოყენება.

2. ამ თავის მიზნებისათვის, ამოღება გულისხმობს მონაცემთა ბაზის მოლიანი შეტანილის ან მნიშვნელოვანი ნაწილის ეფექტიანი ან ნებაგანცალკევებული ფორმით ან ნებისმიერი სხვა მეტრეიდერ მაგრარებელზე ნებისმიერი საშუალებით თუ ფორმით, ხოლო,ხელახალი გამოყენება გულისხმობს მონაცემთა ბაზის მოლიანი შემეცნების ან მნიშვნელოვანი ნაწილის გაცნობის სამოგალითისთვის ასლების გაკეთებეთი. დიალეგური ანდა ეფექტური პირდაპირი ან სხვა ფორმით. მონაცემთა ბაზის ეფემეტარულის გაყიდვის შემდეგ დაშვებული მათი შემეფრიში გაყიდვა მონაცემთა ბაზის დამამზადებლის თანხმობის გარეშე.

3. ფაუფუნდება მონაცემთა ბაზის შეკეთებისა უმნიშვნელო ნაწილების გამოყენებისა ან სარგებლობა ამოღება ან/და ხელახალი გამოყენება, თუ ასეთი მოქმედება ხელს უშლის ბის ნორმალურ გამოყენებას და უსაფუძვლოდ ლახავს მონაცემთა ბაზის დამამზადებლის კანონიერ ინტერესებს.

4. ამ მუხლის პირველი პუნქტით გათვალისწინებული მონაცემთა ბაზის დამამზადებლის უფლებები შეიძლება ხელშეკრულებით გადაეცეს სხვა პარტ.

5. ამ მუხლის პირველ პუნქტში აღნიშნული უფლებები ძალაშია, მიუხედავად იმისა, დაცულია თუ არა საავტორო უფლებათ ეს მონაცემთა ბაზა და მისაღებია თუ არა მისი მნიშვნელობა. მონაცემთა ბაზის დაცვა ამ მუხლის პირველ პუნქტში მითითებული უფლებების მესაბამისად არ უნდა ლახავდეს მასთან დაკავშირებულ საავტორო უფლებებს.

**მუხლი 55. მონაცემთა ბაზის კანონიერი მოსარგებლეს. უფლებანი და მოვალეობანი**

1. გამოქვეყნებული მონაცემთა ბაზის დამამზადებელს უფლება არ აქვს ეუკრძალოს მონაცემთა ბაზის კანონიერ მოსარგებლეს მონაცემთა ბაზის შემეცნების ხარისხობრივად ან/და რაოდენობრივად შეფასებული უმნიშვნელო ნაწილის ამოღება ან/და ხელახალი გამოყენება ნებისმიერი მიზნით. თუ კანონიერ მოსმარგებელს აქვს მონაცემთა ბაზის ნაწილის ამოღების ან/და ხელახალი გამოყენების უფლება, ეს პუნქტი ვრცელდება მხოლოდ ამ ნაწილზე.

2. გამოქვეყნებული მონაცემთა ბაზის კანონიერი მოსარგებლის მოქმედება უსაფუძვლოდ არ უნდა ლახავდეს მონაცემთა ბაზის დამამზადებლის კანონიერ ინტერესებს.

3. გამოქვეყნებული მონაცემთა ბაზის კანონიერმა მოსარგებელმ არ უნდა შეაფეროს საავტორო ან მოიგანვეი უფლებათა მფლობელის უფლებები მონაცემთა ბაზაში არსებულ ნაწარმოებთან ან მოიგანვეი უფლების ობიექტთან დაკავშირებით.

**მუხლი 56. მონაცემთა ბაზის დამამზადებლის უფლებების ვადულება**

მონაცემთა ბაზის კანონიერი მოსარგებელ უფლებამოსილია მისი დამამზადებელის ნებართვის გარეშე:

ა) ამოღების პირადი სარგებლობისათვის არაელექტრონული მონაცემთა ბაზის შემეცნებლი მნიშვნელოვანი ნაწილი;

ბ) ამოღების სასწავლი და სამეცნიერო-კვლევითი მასალის სალაბორატორიო მნიშვნელობის ბაზის შემეცნებლის მნიშვნელოვანი ნაწილი, წყარის მითითებით და ფასასეული არაკომერციული მიზნით განსაზღვრული მოცულობით;

გ) ამოღების და ხელახალი გამოყენების მონაცემთა ბაზის შემეცნებლის მნიშვნელოვანი ნაწილი ხამოგალიზრები ესაზრეხრების დაცვის და აღმოსნაჩენაცეული ოუ სასამართლო-სასრულეს მიზნებისათვის.

## თავი VIII
## მოვალეობანი უფლებათა მოქმედების ვადა

**მუხლი 57. მოვალეობანი მოქმედების ვადა**

1. ამ კანონის 47-ე მუხლით გათვალისწინებული შემსრულებლის უფლება მოქმედებს 50 წლის განმავლობაში პირველი შესრულებიდან. თუ ამ ვადაში შესრულების ჩანაწერი მართლმოგონილად გამოიცა ან საჯაროდ გადაიცა, ეს ვადა გრძელდება ამ რეალი ასეთი გამოცემიდან ან საჯაროდ გადაცემიდან 50 წლის განმავლობაში.

2. შემსრულებლის სახელის უფლება და რეპუტაციის პატივისცემის უფლება დაიცვა ეფექტიანად. ეს უფლებები შემკვიდრეობით არ ეფექტიანდ. შემსრულებლის პირად უფლებათა დაცვა მისი გარდაცვალების შემდეგ ხორციელდება ამ წესით, რომელიც გათვალისწინებულია მეცნიერების, ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოებთა ავტორების პირადი არაქონებრივი უფლებების დაცვისათვის.

3. ამ კანონის 48-49-ე მუხლებით გათვალისწინებული ფონოგრამის ან ვიდეოგრამის დამამზადებელის უფლება მოქმედებს 50 წლის განმავლობაში ფონოგრამის ან ვიდეოგრამის პირველი ჩაწერიდან. თუ ამ ვადაში ფონოგრამა ან ვიდეოგრამა მართლმოგონილად გამოიცა ან საჯაროდ გადაიცა, ეს ვადა ბრძოლდება 50 წლის განმავლობაში.

4. ამ კანონის 50-ე მუხლით გათვალისწინებული საეთერო (საკაბელო) მაუწყებლობის ორგანიზაციის უფლება მოქმედებს 50 წლის განმავლობაში ასეთი ორგანიზაციის მიერ ეთერში (კაბელით) პროგრამის პირველად გადაცემის შემდეგ.

5. ამ კანონის 54-ე მუხლით გათვალისწინებული მონაცემთა ბაზის დამამზადებლის უფლება მოქმედებს 15 წლის განმავლობაში მონაცემთა ბაზის დამამზადებლის. თუ ამ ვადაში მონაცემთა ბაზა გამოქვეყნდა, იხუთშაგი წელი ათვლება გამოქვეყნებიდან.

6. ამ კანონის 54-ე მუხლით განსაზღვრული მონაცემთა ბაზის შემეცნებლის ხარისხობრივად ან/და რაოდენობრივად მეუსებული ცვლილება, ეკრძალ, ნებისმიერი მნიშვნელოვანი ცვლილება, გამომდინარე გაუქმებადან ან შესწორებიდან, რომელიც ხასიათებს ძალეკი ადგილებს, რომ განხორციელდა ხარისხობრივი თუ რაოდენობრივი თვალსაზრისით არსებითი კაპიტალდაბანდება, მუსაძლებლობას ძალეკი ასეთი ლახანის შეფასად შეეცალ მონაცემთა ბაზის მიეცეს დაეცის საკუთარი ვადა.

7. ამ მუხლით გათვალისწინებული ვადების ათვლა იწყება ის წელიწადის შემდეგში წელს პირველი ინერფრიან, როდესაც ადგა ოერიდელი ფაქი, რომელიც ალნიშნეი ვადის ათვლის დაწყების საუძველია.

8. ამ თავით გათვალისწინებული ვადებში ამ ვადების დარჩენილი დროის ეარ-ვლებში, რომლებიც მითითებულია ამ მუხლის პირველ, მე-3 მე-4, მე-5 და მე-6 პუნქტებში, გადადის შემსრულებლის, ფონოგრამის ან ვიდეოგრამის დამამზადებლისა და მაუწყებლობის ორგანიზაციის მემკვიდრეებზე, ხოლო ოერიდელი პირის შემთხვევაში – მის უფლებამონაცვლეებზე.

## თავი IX
## საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა დაცვა

**მუხლი 58. საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა დარღვევა**

1. ამ კანონით გათვალისწინებულ საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა დარღვევად იწვევს სამოქალაქო, სისხლისსამართლებრივ და ადმინისტრაციულ პასუხისგებლობას. საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა დარღვევისათვის ოერიდელი პირი პასუხს აგებს სამოქალაქო კანონმდებლობის შესაბამისად.

2. ფიზიკური ან ოერიდელი პირი, რომელიც არ ცხოვრებს ამ კანონის მოთხოვნებს, ითვლება საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა დარღვევად.

3. საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა დარღვევად ჩაითვლება აგრეთვე:

ა) უფლების მართვის ელექტრონული ინფორმაციის შეეცალ ან წაშლა უფლების მფლობელის ნებართვის გარეშე;

ბ) ნაწარმოების ან მომიჯნავე უფლების ობიექტის გამოქვეყნება ნებისმიერი საშუალებით, როდესაც პირმა იცოდა ან სათანადო საფუძველი ქონდა სცოდნოდა, რომ უფლების მართვის შესახებ ელექტრონული ინფორმაცია შეეცალა ან წაშლილი იქნა უფლების მფლობელის ნებართვის გარეშე.

**მუხლი 59. საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა დაცვა**

1. ბინადარეული საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა მფლობელებს უფლება აქვთ მოითხოვონ დამრღვევისაგან:

ა) უფლების აღიარება;

ბ) უფლების დარღვევამდე არსებული მდგომარეობის აღდგენა და ამ მოქმედებათა აღკვეთა, რომლებიც არღვევს უფლებას ან ქმნის მისი დარღვევის საფრთხეს;

გ) მიანიან ანამდგარები, მიეცეული შემთხვევის ჩათვლით;

დ) მიანიან ანამდგარების ნაცვლად ამ მეთხვევის ჩამორთმევა, რომელიც დამრღვევმა მიიღო საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა დარღვევის მეოვალდ;

ე) მიანიან ანამდგარებისა და შემოსავლის ჩამორთმეთა ნაცვლად კომპენსაციის გადახდა, რომლის ოდენობას განსაზღვრავს სასამართლო;

ვ) მთავ უფლებების ფაიფხოთან დაკავშირებული სხვა მოქმედის მიღება, რომლებიც გათვალისწინებულია საქართველოს კანონმდებლობით.

2. ამ მუხლის პირველი პუნქტის „ბ“, „დ“ და „ე“ ქვეპუნქტებით გათვალისწინებული მოქმედი გამოიყენება საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა მფლობელების არჩევანი.

3. მიანიან ანამდგარების განსაზღვრასის სასამართლო უნდა გათვალისწინის ფიზიკურ ან ეკონომიკურ ზენა, საავტორო და მომიჯნავე უფლებათა მფლობელებისათვის მიყენებული ზარალი, ამ ნაწარმოებებზე ან ობიექტებზე ნებართვის გაცემის ფასი, ასევე ეკონომიკურ ზენა, ეკონომიკურ ზენა, ეკონომიკურ ზენა,

# სუკის გენერალი ოლეგ კალუგინი ერთგული მსახური იყო.

# ამჟამიკელებისა?

*— ბრძოლულ, ინგერეფუნი, ყოფილი ეკონომიკის მინისტრი ალეკსეი ბელიაევი ფიქრობს, ფედერალურ ბიუჯეტიდან ბიუჯეტი ბარეულ ფულის ეკონომ, როგორ ხდება ფასიანალობა ბიუჯეტიდან ბიუჯეტიდან ბიუჯეტიდან ფულის ეკონომ ეკონომ ეკონომ

საქართველოს რესპუბლიკა
№216. პარასკევი, 13 აგვისტო, 1999 წელი

## სასამართლო

# გეჯერა, აზრის შეაცვლევინებს

მოსამართლეთა საკავშირო ყოფილი მმართველის ნოდარ ბენაშვილის ბრალდებულ ეროსი ბაკურაძეს, ბ. ბენაშვილის ადვოკატ ალეკო